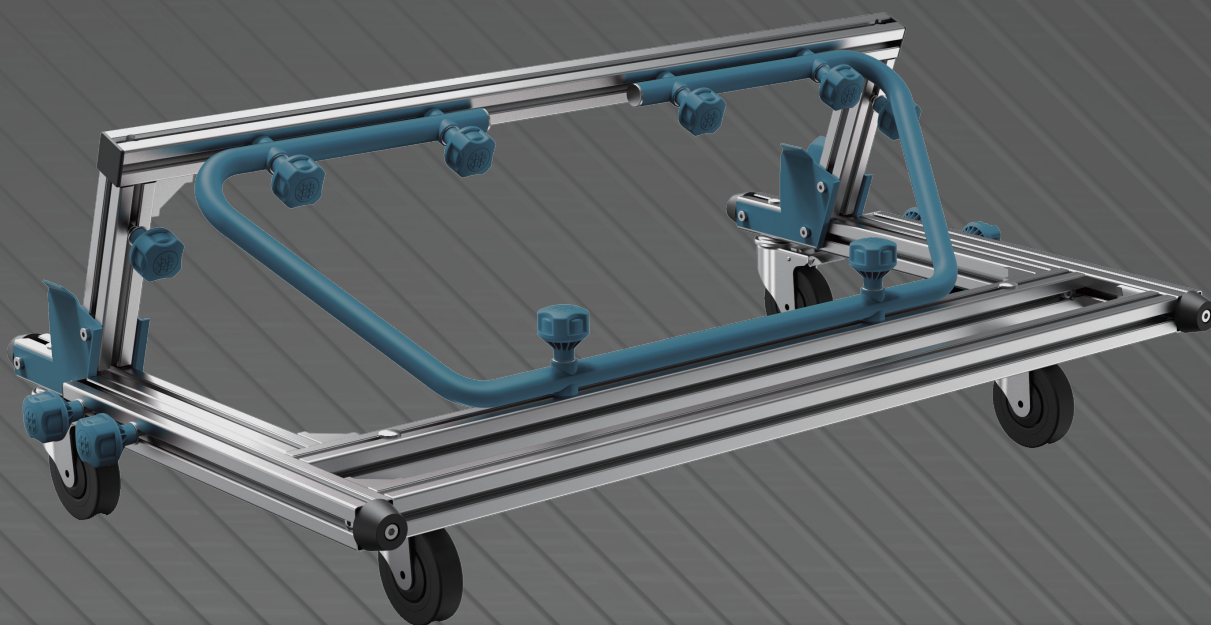


**BORMANN**<sup>®</sup>

**PRO**

Built to last.



**BTC6502**  
071457

EN IT  
EL BG  
RO HR

v2.2



[WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM](http://WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM)

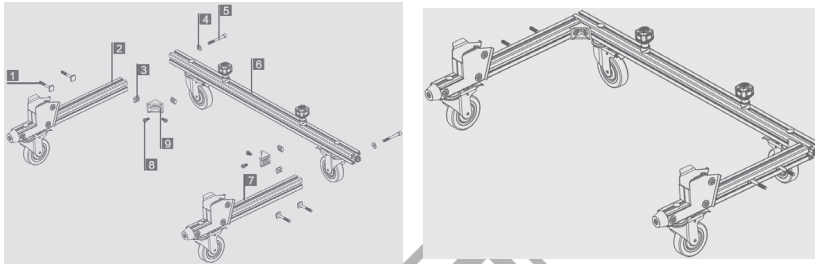


## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**Warning: Read the manual carefully before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in tool damage, physical injury and/or damage to property. Store the manual in a safe place for future reference.**

### First step:

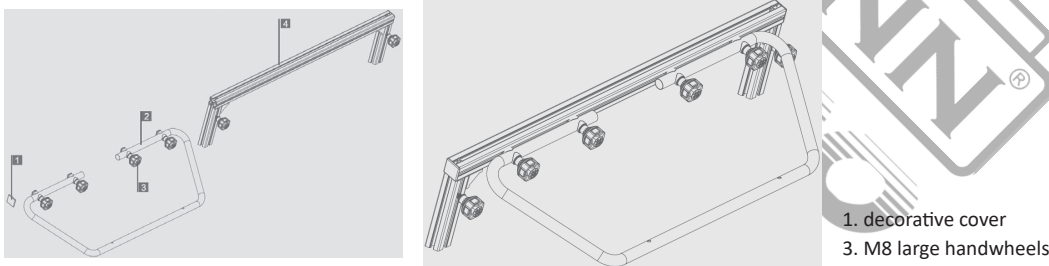
1. Place the 4pcs M8 \* 60 slider screws into the slots of the 2pcs component 2.
2. Place 2pcs 40 profiles M8 slider nuts into the sliding groove of component 1, and the other 2pcs into the sliding groove of component 2.
3. Allow 2pcs M8 \* 70 hex socket screws to lock component 1 and 2pcs component 2.
4. Move 4pcs 40 profiles M8 slider nuts to the appropriate position, place the corner connector on the joint angle of component 1 and component 2, and lock it with 2pcs M8 \* 16 hex socket screws.



- |                          |                              |                               |
|--------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1. M8 * 60 slider screws | 2. component 2               | 3. 40 profiles M8 slider nuts |
| 4. $\phi 8$ washer       | 5. M8 * 70 hex socket screws | 6. component 1                |
| 7. component 2           | 8. M8 * 16 hex socket screws | 9. corner connector           |

### Second step:

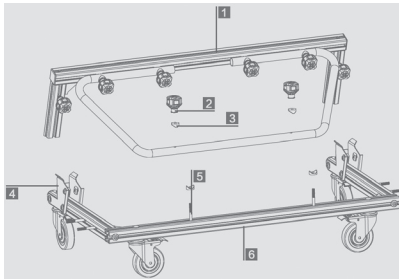
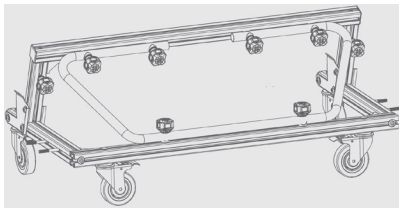
1. Remove the decorative cover on one side of component 3.
2. Loosen the 4pcs M8 large handwheels on component 4.
3. Align the 4pcs M8 \* 60 slider screws on component 4 with the inner sliding groove of the crossbar on component 3, and connect the component 4 and component 3.
4. Slightly tighten the 4pcs M8 large handwheels.
5. Install back the decorative cover.



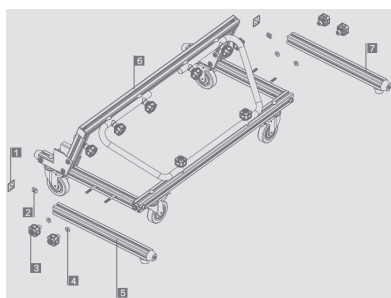
- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| 1. decorative cover    | 2. component 4 |
| 3. M8 large handwheels | 4. component 3 |

### Third step:

1. First, remove the M8 large handwheel from component 1+2, leaving only 2pcs M8 \* 60 slider screws and 2pcs  $\phi 8$  washers. Keep the 2pcs  $\text{O}8$  washers and 2pcs M8 large handwheels for future use.
2. Align the 2pcs vertical profiles of component 3+4 with the 4pcs 40 profile M8 slider nuts on the connecting pieces of component 1+2, and insert the 4pcs slider nuts into the profile groove.
3. Gently lift the component 3+4 at a certain angle, and then move the M8 \* 60 slider screw of the component 1+2 directly below the circular hole of the large bend pipe.
4. Insert the large bend pipe into 2pcs M8 \* 60 sliding screws, then install 2pcs  $\phi 8$  Duck-Bil washers, 2pcs  $\phi 8$  washers, M8 large handwheel, and tighten the M8 large handwheels.
5. Tighten the M8 \* 16 hex socket screw on the connecting piece.



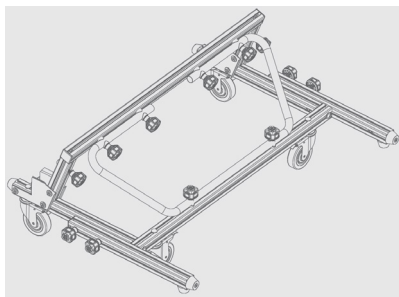
- 1. component 3+4
- 2. M8 large handwheels
- 3.  $\phi 8$  Duck-Bill washers
- 4. connecting piece
- 5. M8 \* 60 sliding screws
- 6. component 1+2



- 1. decorative cover
- 2. 40 profiles M8 slider nuts
- 3. M8 large handwheels
- 4.  $\phi 8$  washer
- 5. component 5
- 6. component 1+2+3+4

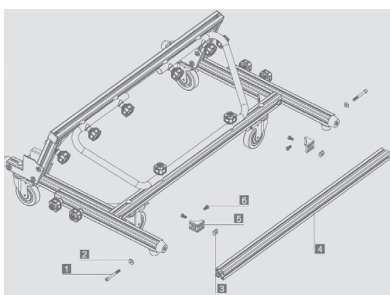
**Fourth step:**

1. Take out 2pcs decorative covers on component 5, install 2pcs 40 profile M8 slider nuts into the inner sliding grooves of the 2pcs component 5, and then reinstall the 40 profile decorative covers.
2. Align 2pcs round holes on the component 5 with the 2pcs M8\*60 slider screws on the component 1 and insert them, then install the  $\phi 8$  washers and slightly lock the M8 large handwheel.

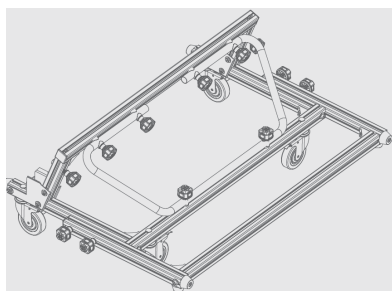


**Fifth step:**

1. Place 2pcs 40 profile M8 slider nuts in the inner chute of component 6.
2. Align the end hole of component 6 with the side through hole of component 5 and lock it with M8 \* 70 hexagon socket screws.
3. Use M8 \* 60 hexagon socket screws to lock component 6 and component 5 on the other side.
4. Turn 40 profile M8 slider nut in the components 5 and 6 to the appropriate position, place the corner connector on the splicing corner inside the components 5 and 6, and use 2pcs M8 \* 16 hexagon socket screws to lock.



- 1. M8 \* 60 hex socket screws
- 2.  $\phi 8$  washer
- 3. 40 profiles M8 slider nuts
- 4. component 6
- 5. corner connector
- 6. M8 \* 16 hex socket



### Instructions

1. Release the 4pcs M8 large handwheels on both sides of the mobile vehicle to pull the outer frame to widen or narrow the mobile equipment.
2. Place the transport base on the moving base and support them on the height adjuster. Push the large M8 handles, with springs, on both sides of the height adjuster and push the M8\*70T screws on the large handles into the groove of the transport base, and then turn the large M8 handle to secure the transport base to the moving base.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Technical data	
Model	BTC6502
Dimensions	L 1,15 x W 0,73 x H 0,43 m
Maximum loading area	3,2 x 1,6 m
Maximum loading weight	200 Kg
Material	Aluminum
Other features	- Brakes in 2 wheels - Ability to combine with BTC6500

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

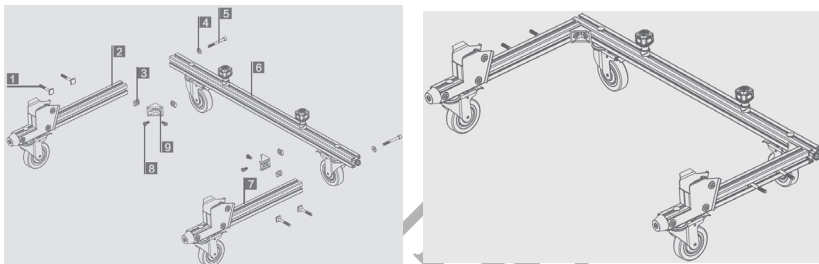
\* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Προσοχή:** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του εργαλείου, τραυματισμό ή να προκαλέσει υλική ζημιά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

### Βήμα πρώτο:

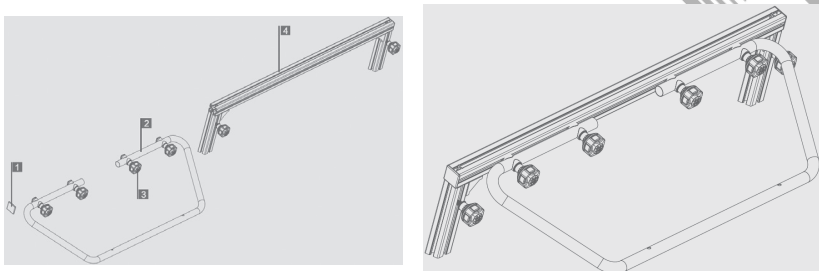
1. Τοποθετήστε τις βίδες ολίσθησης M8 \* 60 (4 τμχ) στις υποδοχές του εξαρτήματος 2 (2 τμχ).
2. Τοποθετήστε τα παξιμάδια ολίσθησης με προφίλ 40 M8 (2 τμχ) στο αυλάκι ολίσθησης του εξαρτήματος 1 και τα άλλα 2 τεμάχια στο αυλάκι ολίσθησης του εξαρτήματος 2.
3. Τοποθετήστε 2 εξαγωνικές βίδες M8 \* 70 για να ασφαλίσετε το εξάρτημα 1 και 2 εξαγωνικές βίδες για το εξάρτημα 2.
4. Τοποθετήστε 4 ολισθαίνοντα παξιμάδια M8 \* 40 στην κατάλληλη θέση, τοποθετήστε τον γωνιακό σύνδεσμο στη γωνία άρθρωσης του εξαρτήματος 1 και του εξαρτήματος 2 και ασφαλίστε τον με 2 εξαγωνικές βίδες M8 \* 16.



- |                            |                             |                              |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1. M8 * 60 βίδες ολίσθησης | 2. εξάρτημα 2               | 3. Παξιμάδια M8 με προφίλ 40 |
| 4. ροδέλες φ8              | 5. M8 * 70 εξαγωνικές βίδες | 6. εξάρτημα 1                |
| 7. εξάρτημα 2              | 8. M8 * 16 εξαγωνικές βίδες | 9. γωνιακός σύνδεσμος        |

### Βήμα δεύτερο:

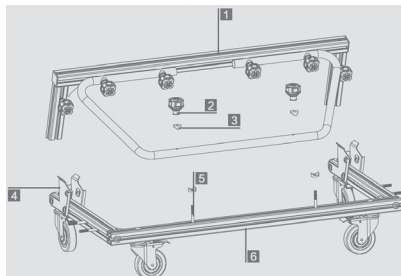
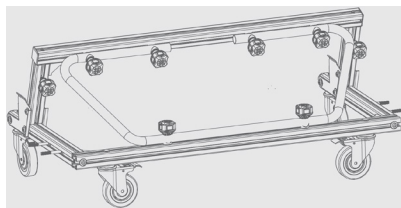
1. Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα από τη μία πλευρά του εξαρτήματος 3.
2. Χαλαρώστε τα 4 χερούλια M8 στο εξάρτημα 4.
3. Ευθυγραμμίστε τις 4 βίδες ολίσθησης M8 \* 60 στο εξάρτημα 4 με το εσωτερικό αυλάκι ολίσθησης της εγκάρσιας ράβδου στο εξάρτημα 3 και ενώστε το εξάρτημα 4 και το εξάρτημα 3.
4. Σφίξτε ελαφρά τα 4 μεγάλα χερούλια M8.
5. Τοποθετήστε ξανά το διακοσμητικό κάλυμμα.



- |                         |               |
|-------------------------|---------------|
| 1. διακοσμητικό κάλυμμα | 2. εξάρτημα 4 |
| 3. μεγάλα χερούλια M8   | 4. εξάρτημα 3 |

### Βήμα τρίτο:

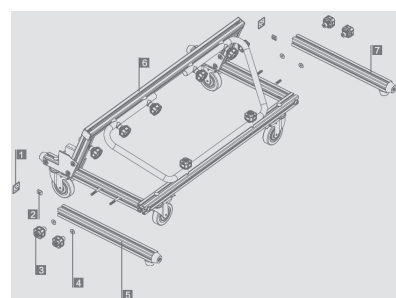
1. Αρχικά, αφαιρέστε το μεγάλο χερούλι M8 από το εξάρτημα 1+2, αφήνοντας μόνο 2 βίδες ολίσθησης M8 \* 60 και 2 ροδέλες φ8. Κρατήστε 2 ροδέλες φ8 και τις 2 μεγάλα χερούλια M8 για μελλοντική χρήση.
2. Ευθυγραμμίστε τα 2 κάθετα προφίλ των εξαρτημάτων 3+4 με τα 4 παξιμάδια ολίσθησης M8 \* 40 στα σημεία σύνδεσης των εξαρτημάτων 1+2 και τοποθετήστε τα 4 παξιμάδια ολίσθησης στο αυλάκι του προφίλ.
3. Ανασηκώστε απαλά τα εξαρτήματα 3+4 υπό ορισμένη γωνία και, στη συνέχεια, μετακινήστε τη βίδα ολίσθησης M8 \* 60 του εξαρτήματος 1+2 ακριβώς κάτω από την κυκλική οπή του σωλήνα μεγάλης κάμψης.
4. Τοποθετήστε τον σωλήνα μεγάλης κάμψης σε 2 βίδες ολίσθησης M8 \* 60, στη συνέχεια τοποθετήστε 2 ροδέλες φ8 (πάπια), 2 ροδέλες φ8, ένα μεγάλο χερούλι M8 και σφίξτε τα μεγάλα χερούλια M8.
5. Σφίξτε την εξαγωνική βίδα M8 \* 16 στο τεμάχιο σύνδεσης.



1. εξαρτήματα 3+4
2. μεγάλα χερούλια M8

3. ροδέλες φ8 (πάπια)
4. τεμάχιο σύνδεσης

5. βίδες ολίσθησης M8 \* 60
6. εξαρτήματα 1+2



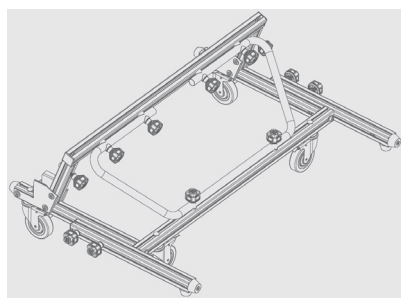
1. διακοσμητικό κάλυμμα
2. παξιμάδια ολίσθησης M8 \* 40

3. μεγάλα χερούλια M8
4. ροδέλες φ8

5. εξάρτημα 5
6. εξαρτήματα 1+2+3+4

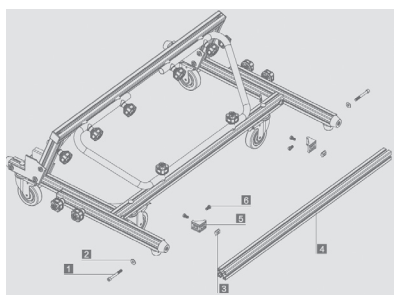
**Βήμα τέταρτο:**

1. Αφαιρέστε τα 2 διακοσμητικά καλύμματα από το εξάρτημα 5, τοποθετήστε 2 παξιμάδια ολίσθησης M8 \* 40 στα εσωτερικά αυλάκια ολίσθησης των 2 τεμαχίων του εξαρτήματος 5 και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τα διακοσμητικά καλύμματα (προφίλ 40).
2. Ευθυγραμμίστε τις 2 στρογγυλές οπές στο εξάρτημα 5 με τις 2 βίδες ολίσθησης M8\*60 στο εξάρτημα 1 και τοποθετήστε τις, στη συνέχεια τοποθετήστε τις ροδέλες φ8 και ασφαλίστε ελαφρά το μεγάλο χερούλι M8.



**Βήμα πέμπτο:**

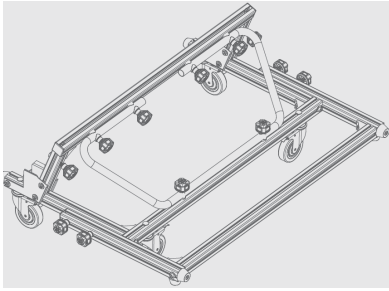
1. Τοποθετήστε 2 παξιμάδια ολίσθησης M8 προφίλ 40 στο εσωτερικό αυλάκι του εξαρτήματος 6.
2. Ευθυγραμμίστε την ακριανή οπή του εξαρτήματος 6 με την πλευρική διαμερή οπή του εξαρτήματος 5 και ασφαλίστε την με εξαγωνικές βίδες M8 \* 70.
3. Χρησιμοποιήστε εξαγωνικές βίδες M8 \* 60 για να ασφαλίσετε το εξάρτημα 6 και το εξάρτημα 5 στην άλλη πλευρά.
4. Γυρίστε το παξιμάδι ολίσθησης M8 προφίλ 40 στα εξαρτήματα 5 και 6 στην κατάλληλη θέση, τοποθετήστε τον γωνιακό σύνδεσμο στη γωνία ένωσης στο εσωτερικό των εξαρτημάτων 5 και 6 και χρησιμοποιήστε 2 εξαγωνικές βίδες M8 \* 16 για να ασφαλίσετε.



1. M8 \* 60 εξαγωνικές βίδες
2. ροδέλες φ8

3. παξιμάδια ολίσθησης M8 προφίλ 40
4. εξάρτημα 6

5. γωνιακός σύνδεσμος
6. εξαγωνική βίδα M8 \* 16



## Οδηγίες

- Ξεσφίξτε τα 4 μεγάλα χερούλια M8 και από τις δύο πλευρές του κινητού οχήματος για να τραβήξετε το εξωτερικό πλαίσιο για να διευρύνετε ή να στενέψετε τον κινητό εξοπλισμό.
- Τοποθετήστε τη βάση μεταφοράς στην κινούμενη βάση και στηρίξτε τα στον ρυθμιστή ύψους. Σπρώξτε τα μεγάλα χερούλια M8, με ελατήρια, και στις δύο πλευρές του ρυθμιστή ύψους και σπρώξτε τις βίδες M8 \* 70T στα μεγάλα χερούλια μέσα στο αυλάκι της βάσης μεταφοράς και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το μεγάλο χερούλι M8 για να ασφαλίσετε την βάση μεταφοράς στην κινούμενη βάση.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	BTC6502
Διαστάσεις	M 1,15 x Π 0,73 x Υ 0,43 m
Μέγιστες διαστάσεις φόρτωσης	3,2 x 1,6 m
Μέγιστο βάρος φόρτωσης	200 Kg
Υλικό	Αλουμίνιο
Άλλα χαρακτηριστικά	- Με φρένα σε δυο τροχούς - Συνδιάζεται με το BTC6500

\* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

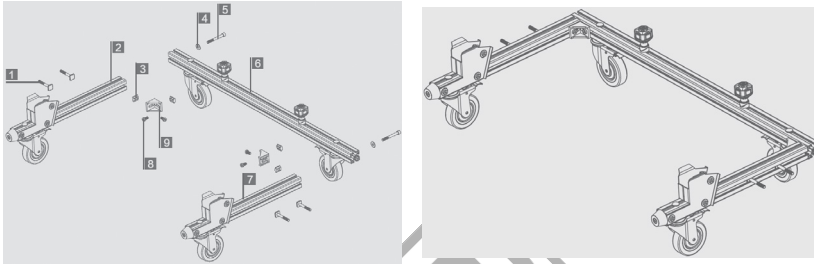
\* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**Attenzione: Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare danni all'utensile, lesioni fisiche e/o danni alle cose. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.**

## Primo passo:

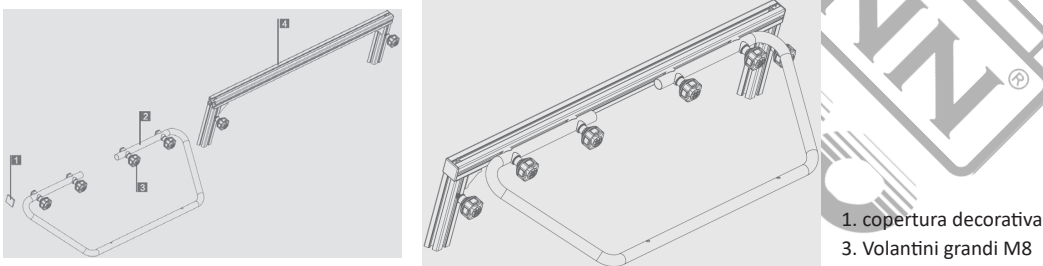
1. Posizionare le 4 viti di scorrimento M8 \* 60 nelle fessure del componente 2.
2. Inserire 2 pz. di dadi di scorrimento M8 a 40 profili nella scanalatura di scorrimento del componente 1 e gli altri 2 pz. nella scanalatura di scorrimento del componente 2.
3. Inserire 2 viti ad esagono incassato M8 \* 70 per bloccare il componente 1 e 2 pezzi del componente 2.
4. Portare i dadi di scorrimento M8 da 40 profili nella posizione appropriata, posizionare il connettore angolare sull'angolo di giunzione del componente 1 e del componente 2 e bloccare con 2 viti ad esagono incassato M8\*16.



- |                                |                                      |   |
|--------------------------------|--------------------------------------|---|
| 1. Viti di scorrimento M8 * 60 | 2. componente 2                      | 3. 40 profili di dadi di scorrimento M8 |
| 4. Rondella $\phi 8$           | 5. Viti ad esagono incassato M8 * 70 | 6. componente 1                         |
| 7. componente 2                | 8. Viti ad esagono incassato M8 * 16 | 9. connettore angolare                  |

## Secondo passo:

1. Rimuovere la copertura decorativa su un lato del componente 3.
2. Allentare i 4 volantini grandi M8 sul componente 4.
3. Allineare le 4 viti di scorrimento M8 \* 60 del componente 4 con la scanalatura interna della traversa del componente 3 e collegare il componente 4 e il componente 3 con la scanalatura interna della traversa componente 3.
4. Serrare leggermente i 4 volantini grandi M8.
5. Rimontare il coperchio decorativo.

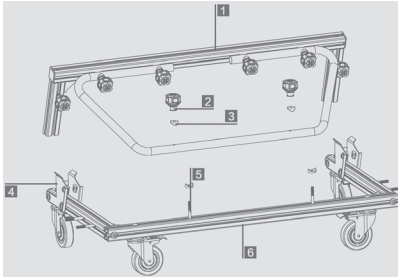
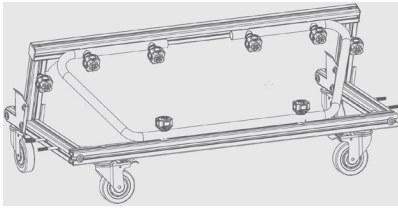


- |                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| 1. copertura decorativa | 2. componente 4 |
| 3. Volantini grandi M8  | 4. componente 3 |

## Terzo passo:

1. Per prima cosa, rimuovere il volantino grande M8 dal componente 1+2, lasciando solo 2 pezzi di viti di scorrimento M8 \* 60 e 2 pezzi di rondelle  $\phi 8$ . Conservare le 2 rondelle  $\phi 8$  e i 2 volantini grandi M8 per un uso futuro.
2. Allineare i 2 profili verticali del componente 3+4 con i 4 dadi di scorrimento M8 del profilo 40 sui pezzi di collegamento del componente 1+2 e inserire i 4 dadi di scorrimento nella scanalatura del profilo.
3. Sollevare delicatamente il componente 3+4 con una certa angolazione, quindi spostare le vite di scorrimento M8 \* 60 del componente 1+2 direttamente sotto il foro circolare del tubo di curvatura grande.
4. Inserire il tubo di curvatura grande in 2pcs M8 \* 60 viti scorrevoli, quindi installare 2pcs  $\phi 8$  rondelle Duck-Bil, 2pcs  $\phi 8$  rondelle, M8 volantino grande, e serrare i volantini M8 grande.
5. Serrare la vite ad esagono cavo M8 \* 16 sull'elemento di collegamento.

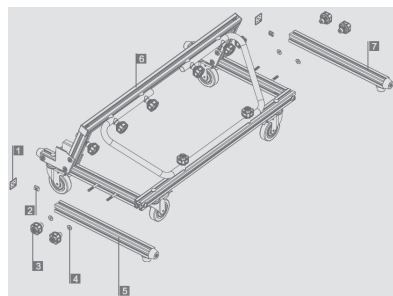




1. componente 3+4
2. Volantini grandi M8

3.  $\phi 8$  rondelle Duck-Bill
4. pezzo di collegamento

5. Viti scorrevoli M8 \* 60
6. componente 1+2



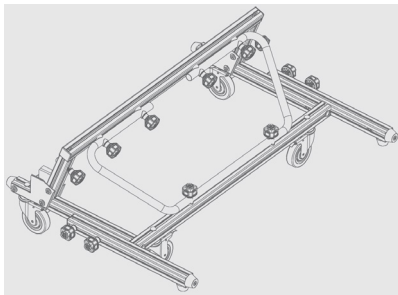
1. copertura decorativa
2. 40 profili M8 dadi di scorrimento

3. Volantini grandi M8
4. Rondella  $\phi 8$

5. componente 5
6. componente 1+2+3+4

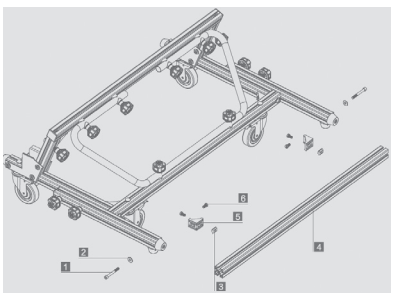
#### Quarto passo:

1. Estrarre 2 pezzi di coperture decorative sul componente 5, installare 2 pezzi di dadi di scorrimento M8 a 40 profili nelle scanalature di scorrimento interne dei 2 pezzi del componente 5, quindi reinstallare le coperture decorative a 40 profili.
2. Allineare i 2 fori rotondi del componente 5 con le 2 viti di scorrimento M8\*60 del componente 1 e inserirle, quindi installare le rondelle  $\phi 8$  e bloccare leggermente il volantino grande M8.



#### Quinto passo:

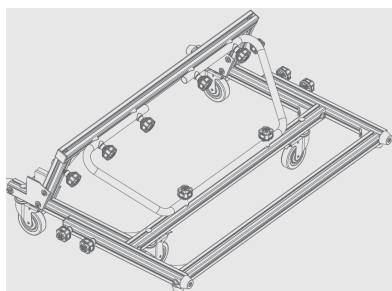
1. Posizionare 2 dadi di scorrimento M8 a profilo 40 nello scivolo interno del componente 6.
2. Allineare il foro terminale del componente 6 con il foro passante laterale del componente 5 e bloccarlo con le viti ad esagono cavo M8\*70.
3. Utilizzare le viti ad esagono cavo M8 \* 60 per bloccare il componente 6 e il componente 5 sull'altro lato.
4. Ruotare il dado di scorrimento M8 a 40 profili nei componenti 5 e 6 nella posizione appropriata, posizionare il connettore angolare sull'angolo di giunzione all'interno dei componenti 5 e 6 e utilizzare 2 viti a brugola M8 \* 16 per bloccarlo.



1. Viti ad esagono incassato M8 \* 60
2. Rondella  $\phi 8$

3. 40 profili di dadi di scorrimento M8
4. componente 6

5. connettore angolare
6. M8 \* 16 esagono incassato



## Istruzioni

1. Rilasciare i 4 volantini grandi M8 su entrambi i lati del veicolo mobile per tirare il telaio esterno e allargare o restringere l'attrezzatura mobile.
2. Posizionare la base di trasporto sulla base mobile e sostenerla sul regolatore di altezza. Spingere le maniglie grandi M8, dotate di molle, su entrambi i lati del regolatore di altezza e spingere le viti M8\*70T sulle maniglie grandi nella scanalatura della base di trasporto, quindi girare la maniglia grande M8 per fissare la base di trasporto alla base mobile.

## SPECIFICHE TECNICHE

Dati tecnici	
Modello	BTC6502
Dimensioni	L 1,15 x W 0,73 x H 0,43 m
Area di carico massima	3,2 x 1,6 m
Peso massimo di carico	200 Kg
Materiale	Alluminio
Altre caratteristiche	- Freni in 2 ruote - Possibilità di combinazione con BTC6500

\* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

\* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

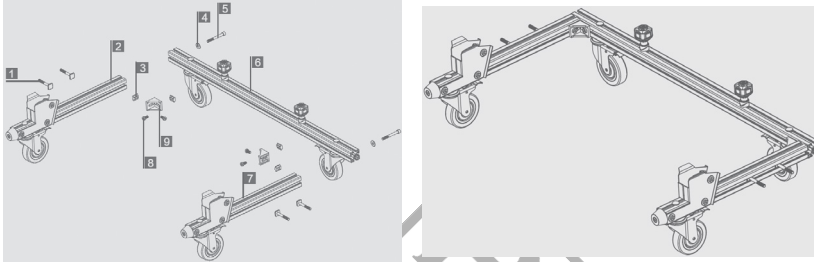
\* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

**Предупреждение:** Прочетете внимателно ръководството преди употреба. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до повреда на инструмента, физически наранявания и/или материални щети. Съхранявайте ръководството на безопасно място за бъдещи справки.

### Първа стъпка:

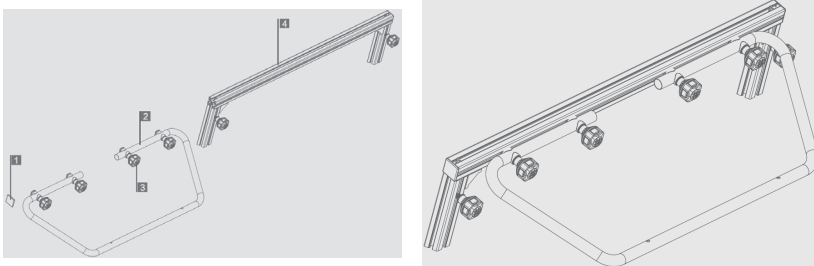
1. Поставете 4 бр. винтове M8 \* 60 в гнездата на 2 бр. компонент 2.
2. Поставете 2 бр. 40 профилни гайки M8 в плъзгачия се жлеб на компонент 1, а другите 2 бр. в плъзгачия се жлеб на компонент 2.
3. Оставете 2 бр. винтове с шестостенна глава M8 \* 70 за заключване на компонент 1 и 2 бр. компонент 2.
4. Преместете 4 бр. 40 профилни гайки M8 в подходящата позиция, поставете ъгловия конектор върху ъгъла на съединение на компонент 1 и компонент 2 и го застопорете с 2 бр. винтове с шестостенна глава M8 \* 16.



- |                                |   |                                    |
|--------------------------------|---|------------------------------------|
| 1. Винтове за плъзгачи M8 * 60 | 2. компонент 2                          | 3. 40 профила M8 гайки за плъзгане |
| 4. шайба ф8                    | 5. Винтове с шестостенна глава M8 * 70  | 6. компонент 1                     |
| 7. компонент 2                 | 8. Винтове с шестостенно гнездо M8 * 16 | 9. ъглов съединител                |

### Втора стъпка:

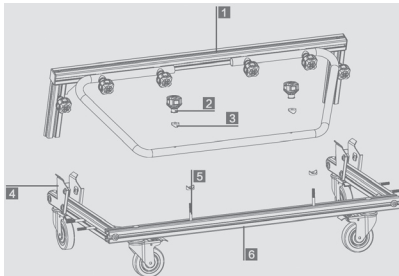
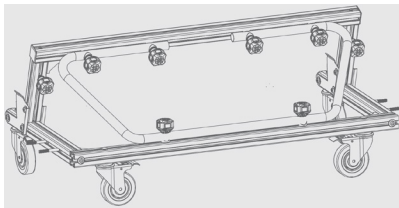
1. Свалете декоративния капак от едната страна на компонент 3.
2. Разхлабете 4бр. големи ръчни колела M8 на компонент 4.
3. Подравнете 4бр. винтове за плъзгане M8 \* 60 на компонент 4 с вътрешния плъзгащ жлеб на напречната греда на компонент 3 и свържете компонент 4 и компонент 3.
4. Леко затегнете 4бр. големи ръчни колела M8.
5. Монтирайте обратен декоративния капак.



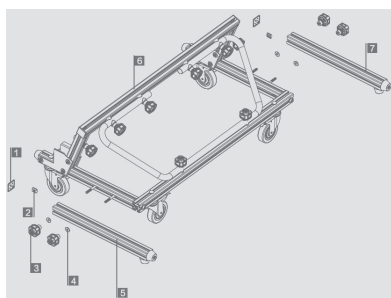
- |                           |                |
|---------------------------|----------------|
| 1. декоративен капак      | 2. компонент 4 |
| 3. Големи ръчни колела M8 | 4. компонент 3 |

### Трета стъпка:

1. Първо, отстранете голямото ръчно колело M8 от компонент 1+2, като оставите само 2 бр. винтове M8 \* 60 за плъзгане и 2 бр. шайби ф8. Запазете 2бр. шайби ф8 и 2бр. големи маховици M8 за бъдеща употреба.
2. Подравнете 2 бр. вертикални профили на компонент 3+4 с 4 бр. 40 профилни гайки M8 на свързващите елементи на компонент 1+2 и поставете 4 бр. гайки на плъзгача в профилния жлеб.
3. Внимателно повдигнете компонента 3+4 под определен ъгъл, след което преместете винта M8 \* 60 на компонента 1+2 директно под кръглия отвор на тръбата с голям завой.
4. Поставете тръбата за голямо огъване в 2 бр. плъзгачи се винтове M8 \* 60, след това монтирайте 2 бр. шайби ф8 Duck-Bil, 2 бр. шайби ф8, голямото ръчно колело M8 и затегнете големите ръчни колела M8.
5. Затегнете винта с шестостенна глава M8 \* 16 на свързващия елемент.



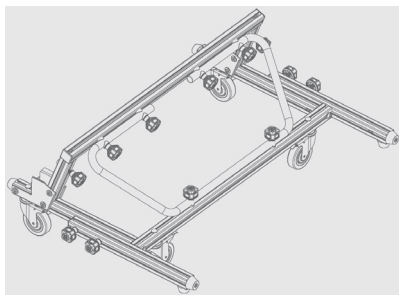
- |                           |                       |                                |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| 1. компонент 3+4          | 3. шайби ф8 Duck-Bill | 5. Винтове за плъзгане М8 * 60 |
| 2. Големи ръчни колела М8 | 4. свързваща част     | 6. компонент 1+2               |



- |                                    |                           |                      |
|------------------------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. декоративен капак               | 3. Големи ръчни колела М8 | 5. компонент 5       |
| 2. 40 профила М8 гайки за плъзгане | 4. шайба ф8               | 6. компонент 1+2+3+4 |

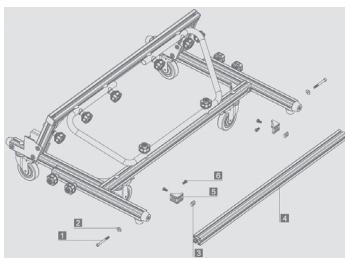
#### Четвърта стъпка:

1. Извадете 2 бр. декоративни капаци на компонент 5, монтирайте 2 бр. 40-профилни гайки М8 за плъзгане във вътрешните плъзгачи се канали на 2 бр. компонент 5 и след това монтирайте отново 40-профилните декоративни капаци.
2. Подравнете 2 бр. кръгли отвори на компонент 5 с 2 бр. винтове за плъзгане М8\*60 на компонент 1 и ги поставете, след което монтирайте шайбите ф8 и леко застопорете голямото ръчно колело М8.

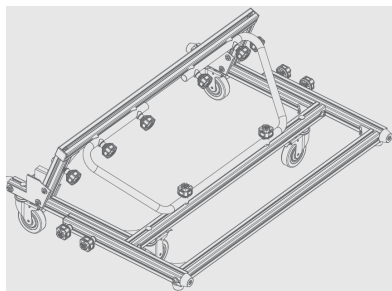


#### Пета стъпка:

1. Поставете 2 бр. 40 профилни гайки М8 във вътрешния улей на компонент 6.
2. Подравнете крайния отвор на компонент 6 със страничния проходен отвор на компонент 5 и го застопорете с винтове с шестостенно гнездо М8 \* 70.
3. Използвайте винтове с шестостенно гнездо М8 \* 60, за да застопорите компонент 6 и компонент 5 от другата страна.
4. Завъртете гайката на плъзгача на 40 профила М8 в компонентите 5 и 6 в подходящата позиция, поставете ъгловия конектор върху ъгъла на сплитане в компонентите 5 и 6 и използвайте 2 бр. винтове с шестостенно гнездо М8 \* 16 за заключване.



- |                                       |                                    |                             |
|---------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Винтове с шестостенно гнездо М8*60 | 3. 40 профила М8 гайки за плъзгане | 5. ъглов съединител         |
| 2. шайба ф8                           | 4. компонент 6                     | 6. Шестостенно гнездо М8*16 |



### Инструкции

1. Освободете 4бр. големи ръчни колела М8 от двете страни на мобилното превозно средство, за да издърпате външната рамка, за да разширите или стесните мобилното оборудване.
2. Поставете транспортната основа върху подвижната основа и ги подпрете на регулатора на височината. Натиснете големите дръжки М8 с пружини от двете страни на регулатора на височината и вкарайте винтовете М8\*70Т на големите дръжки в жлеба на транспортната база, след което завъртете голямата дръжка М8, за да закрепите транспортната база към подвижната база.

### ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Технически данни	
Модел	BTC6502
Размери	Д1,15 x Ш0,73 x В0,43 м
Максимална площ на натоварване	3,2 x 1,6 м
Максимално тегло при натоварване	200 кг
Материал	Алуминий
Други функции	- Спирачки на 2 колела - Възможност за комбиниране с BTC6500

\* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

\* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички работи по ремонт, проверка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервизен отдел на производителя.

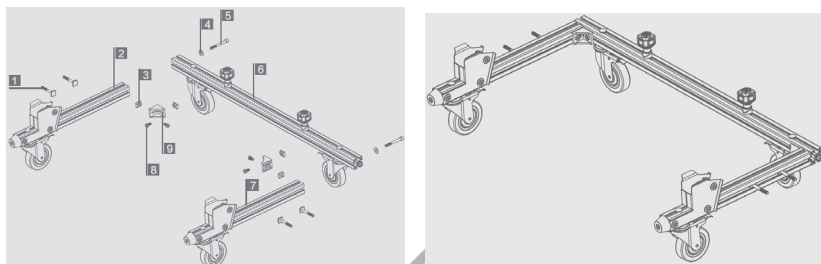
\* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с оборудване, което не е доставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

## INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

**Avertisment: Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la deteriorarea sculei, vătămări corporale și/sau daune materiale. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.**

### Primul pas:

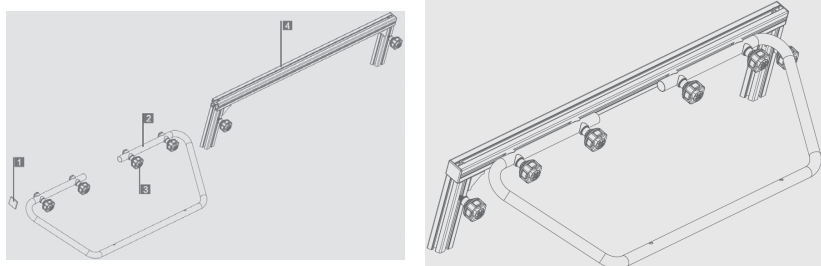
1. Așezați cele 4 bucăți de șuruburi glisante M8 \* 60 în fantele celor 2 bucăți de componente 2.
2. Așezați 2 bucăți de piulițe glisante M8 cu 40 de profile în canelura de glisare a componentei 1, iar celelalte 2 bucăți în canelura de glisare a componentei 2.
3. Permiteți ca 2 bucăți de șuruburi cu hexagonal M8 \* 70 să blocheze componenta 1 și 2 bucăți de componentă 2.
4. Deplasați 4 bucăți de piulițe glisante M8 de 40 de profile M8 în poziția corespunzătoare, plasați conectorul de colț pe unghiul de îmbinare a componentei și a componentei 2 și blocați-l cu 2 bucăți de șuruburi cu hexagonal M8 \* 16.



- |                              |                                  |                                      |
|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Șuruburi glisante M8 * 60 | 2. componenta 2                  | 3. 40 de profile M8 piulițe glisante |
| 4. $\phi 8$ șaibă            | 5. Șuruburi cu hexagonal M8 * 70 | 6. componenta 1                      |
| 7. componenta 2              | 8. Șuruburi cu hexagonal M8 * 16 | 9. Conector de colț                  |

### Al doilea pas:

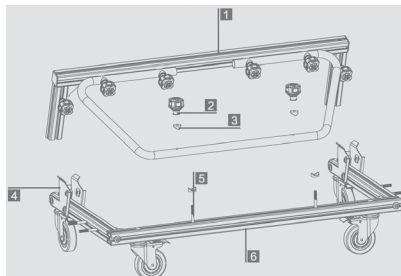
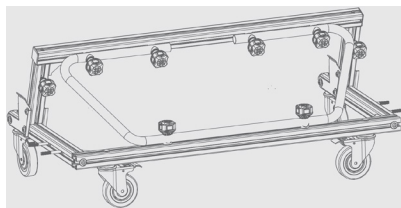
1. Îndepărtați capacul decorativ de pe o parte a componentei 3.
2. Slăbiți cele 4 volane mari M8 de pe componenta 4.
3. Aliniați cele 4 șuruburi glisante M8 \* 60 de pe componenta 4 cu canelura de glisare interioară a barei transversale de pe componenta 3 și conectați componenta 4 și componenta 3.
4. Strângeți ușor cele 4 volane mari M8.
5. Montați înapoi capacul decorativ.



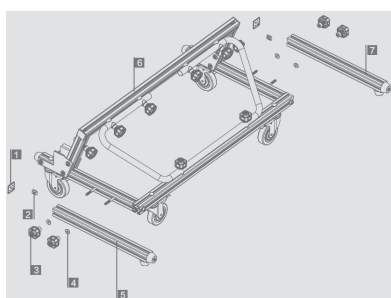
- |                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| 1. capac decorativ         | 2. componenta 4 |
| 3. M8 roți de mână mari M8 | 4. componenta 3 |

### Al treilea pas:

1. În primul rând, îndepărtați volanul mare M8 din componenta 1+2, lăsând doar 2 bucăți de șuruburi glisante M8 \* 60 și 2 bucăți de șaibe  $\phi 8$ . Păstrați cele 2 buc. șaibe  $\phi 8$  și 2 buc. volane mari M8 pentru utilizare ulterioară.
2. Aliniați cele 2 bucăți de profile verticale ale componentei 3+4 cu cele 4 bucăți de piulițe glisante M8 cu profil 40 de pe piesele de legătură ale componentei 1+2 și introduceți cele 4 bucăți de piulițe glisante în canelura profilului.
3. Ridicați ușor componenta 3+4 la un anumit unghi, apoi deplasați șurubul glisant M8 \* 60 al componentei 1+2 direct sub gaura circulară a țevii cu curbură mare.
4. Introduceți țeava de curbură mare în 2 buc. șuruburi glisante M8 \* 60, apoi instalați 2 buc. șaibe  $\phi 8$  Duck-Bil, 2 buc. șaibe  $\phi 8$ , volan mare M8 și strângeți volanurile mari M8.
5. Strângeți șurubul cu hexagonal M8 \* 16 de pe piesa de legătură.



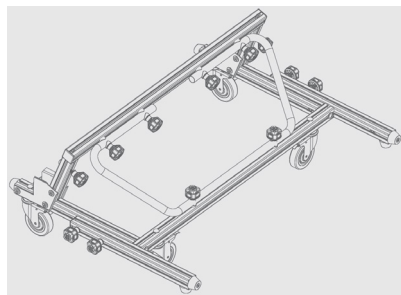
- |                         |                             |                              |
|-------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1. componenta 3+4       | 3. Şaibe $\phi 8$ Duck-Bill | 5. Şuruburi glisante M8 * 60 |
| 2. M8 roţi de mână mari | 4. piesă de conectare       | 6. componenta 1+2            |



- |                                   |                         |                       |
|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1. capac decorativ                | 3. M8 roţi de mână mari | 5. componenta 5       |
| 2. 40 profile M8 piuliţe glisante | 4. $\phi 8$ şaibă       | 6. componenta 1+2+3+4 |

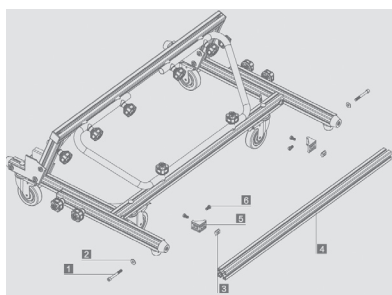
**Al patrulea pas:**

1. Scoateţi 2 bucăţi de capace decorative de pe componenta 5, instalaţi 2 bucăţi de piuliţe glisante M8 cu profil 40 în canelurile interioare de glisare ale celor 2 bucăţi de componente 5, apoi reinstalaţi capacele decorative cu profil 40.
2. Aliniaţi cele 2 bucăţi de găuri rotunde de pe componenta 5 cu cele 2 bucăţi de şuruburi glisante M8\*60 de pe componenta 1 şi introduceţi-le, apoi instalaţi şaibele  $\phi 8$  şi blocaţi uşor volanul mare M8.

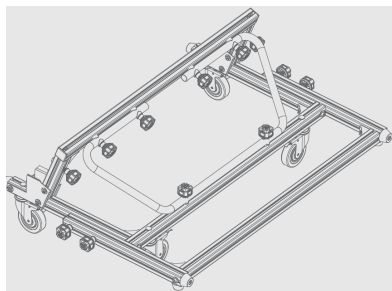


**Al cincilea pas:**

1. Aşezaţi 2 piuliţe glisante M8 cu profil 40 în jgheabul interior al componentei 6.
2. Aliniaţi orificiul de capăt al componentei 6 cu orificiul de trecere lateral al componentei 5 şi blocaţi-l cu şuruburi cu hexagon M8 \* 70.
3. Folosiţi şuruburi cu hexagon M8 \* 60 pentru a bloca componenta 6 şi componenta 5 pe cealaltă parte.
4. Rotiţi piuliţa glisantă M8 cu 40 de profile în componentele 5 şi 6 în poziţia corespunzătoare, plasaţi conectorul de colţ pe colţul de îmbinare din interiorul componentelor 5 şi 6 şi utilizaţi 2 bucăţi de şuruburi cu hexagon M8 \* 16 pentru a le bloca.



- |                                  |                                      |                             |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Şuruburi cu hexagonal M8 * 60 | 3. 40 de profile M8 piuliţe glisante | 5. conector de colţ         |
| 2. $\phi 8$ şaibă                | 4. componenta 6                      | 6. M8 * 16 priză hexagonală |



## Instrucțiuni

1. Eliberați cele 4 volane mari M8 de pe ambele părți ale vehiculului mobil pentru a trage cadrul exterior pentru a lărgi sau îngusta echipamentul mobil.
2. Așezați baza de transport pe baza mobilă și sprijiniți-le pe regulatorul de înălțime. Împingeți mânerul mare M8, cu arcuri, de pe ambele părți ale regulatorului de înălțime și împingeți șuruburile M8\*70T de pe mânerul mare în canelura bazei de transport, apoi rotiți mânerul mare M8 pentru a fixa baza de transport pe baza mobilă.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Date tehnice	
Model	BTC6502
Dimensiuni	L 1,15 x W 0,73 x H 0,43 m
Suprafața maximă de încărcare	3,2 x 1,6 m
Greutatea maximă de încărcare	200 Kg
Material	Aluminiu
Alte caracteristici	- Frâne pe 2 roți - Posibilitatea de a se combina cu BTC6500

\* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piese descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

\* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparații, inspecții sau înlocuiri, inclusiv întreținerea și reglajele speciale, trebuie să fie efectuate numai de către tehnicienii ai departamentului de service autorizat al producătorului.

\* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Utilizarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

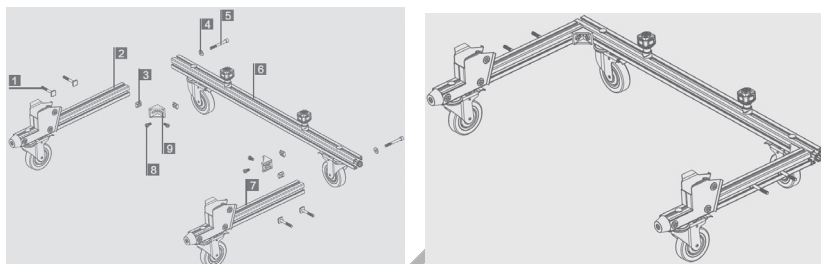


## UPUTE ZA MONTAŽU

**Upozorenje: Prije uporabe pažljivo pročitajte priručnik. Nepridržavanje upozorenja i uputa može dovesti do oštećenja alata, tjelesnih ozljeda i/ili oštećenja imovine. Priručnik čuvajte na sigurnom mjestu za buduću upotrebu.**

### Prvi korak:

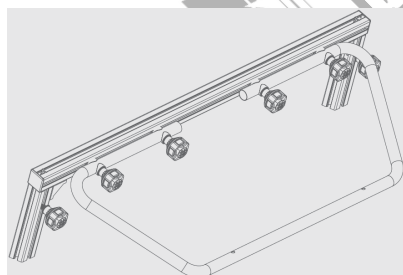
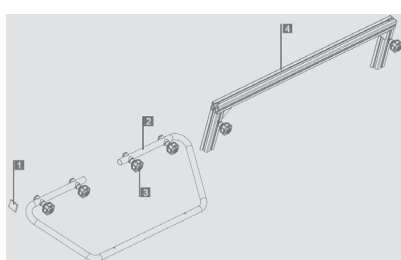
1. Postavite 4pcs M8 \* 60 klizne vijke u utore 2pc komponente 2.
2. Postavite 2kom 40 profila M8 klizne matice u klizni žlijeb komponente 1, a druga 2kom u klizni žlijeb komponente 2.
3. Ostavite 2kom M8 \* 70 šesterokutnih vijaka da zaključaju komponentu 1 i 2kom komponentu 2.
4. Pomaknite 4kom 40 profila M8 klizne matice u odgovarajući položaj, postavite kutni konektor na kut spoja komponente 1 i komponente 2 i zaključajte ga s 2kom M8 \* 16 šesterokutnih vijaka.



- |                           |                                 |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. M8 * 60 kliznih vijaka | 2. komponenta 2                 | 3. 40 profila M8 matica klizača |
| 4. Ø8 perilica            | 5. M8 * 70 šesterokutnih vijaka | 6. komponenta 1                 |
| 7. komponenta 2           | 8. M8 * 16 šesterokutnih vijaka | 9. kutni poveznik               |

### Drugi korak:

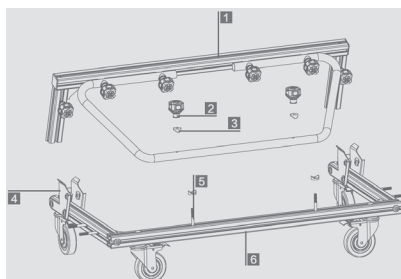
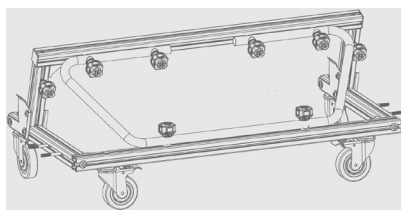
1. Uklonite ukrasni poklopac s jedne strane komponente 3.
2. Otpustite velike ručne kotače 4kom M8 na komponenti 4.
3. Poravnajte 4kom M8 \* 60 kliznih vijaka na komponenti 4 s unutarnjim kliznim utorom prečke na komponenti 3 i spojite komponentu 4 i komponentu 3.
4. Lagano zategnite velike ručne kotače 4pcs M8.
5. Ugradite natrag dekorativni poklopac.



- |                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| 1. ukrasni pokrov         | 2. komponenta 4 |
| 3. M8 veliki ručni kotači | 4. komponenta 3 |

### Treći korak:

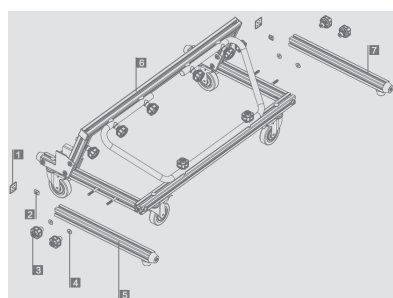
1. Prvo uklonite veliki ručni kotač M8 s komponente 1 + 2, ostavljajući samo 2kom M8 \* 60 kliznih vijaka i 2kom Ø8 podloški. Držite 2pcs Ø8 podloški i 2kom M8 velike ručne kotače za buduću uporabu.
2. Poravnajte okomite profile 2kom komponente 3+4 s maticama klizača 4pc 40 profila M8 na spojnim komadima komponente 1+2 i umetnite matice klizača od 4kom u utor profila.
3. Nježno podignite komponentu 3+4 pod određenim kutom, a zatim pomaknite klizni vijak M8 \* 60 komponente 1 +2 neposredno ispod kružne rupe velike zavojne cijevi.
4. Umetnite veliku cijev za savijanje u klizne vijke M8 \* 60, zatim ugradite 2kom Ø8 Duck-Bil podloške, 2kom Ø8 podloške, M8 veliki ručni kotač i zategnite velike ručne kotače M8.
5. Zategnite M8 \* 16 šesterokutni vijak na spojnom komadu.



1. komponenta 3+4
2. M8 veliki ručni kotači

3.  $\phi 8$  Duck-Bill podloške
4. spojni dio

5. M8 \* 60 kliznih vijaka
6. komponenta 1+2



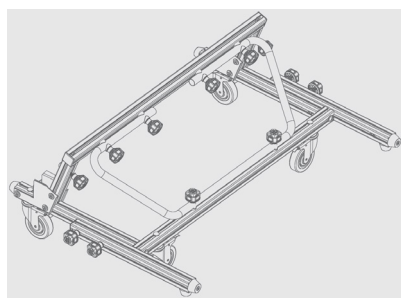
1. ukrasni pokrov
2. 40 profila M8 matica klizača

3. M8 veliki ručni kotači
4.  $\phi 8$  perilica

5. komponenta 5
6. komponenta 1+2+3+4

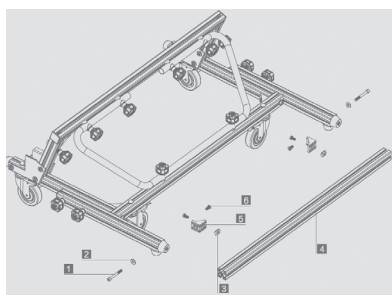
#### Četvrti korak:

1. Izvadite 2kom ukrasne navlake na komponenti 5, ugradite 2kom 40 profila M8 klizne matice u unutarnje klizne utore 2pc komponente 5, a zatim ponovno instalirajte ukrasne poklopce od 40 profila.
2. Poravnajte okrugle rupe od 2kom na komponenti 5 s kliznim vijcima od 2kom M8 \* 60 na komponenti 1 i umetnite ih, a zatim ugradite podloške  $\phi 8$  i lagano zaključajte veliki ručni kotač M8.



#### Peti korak:

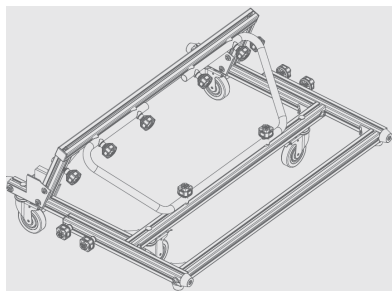
1. Postavite 2pcs 40 profil M8 klizne matice u unutarnji padobran komponente 6.
2. Poravnajte krajnju rupu komponente 6 sa stranom kroz otvor komponente 5 i zaključajte je vijcima utičnice M8 \* 70 šesterokuta.
3. Koristite M8 \* 60 šesterokutne vijke za zaključavanje komponente 6 i komponente 5 s druge strane.
4. Okrenite maticu klizača 40 profila M8 u komponentama 5 i 6 u odgovarajući položaj, postavite kutni konektor na kut spajanja unutar komponenti 5 i 6 i upotrijebite 2kom M8 \* 16 šesterokutnih vijaka za zaključavanje.



1. M8 \* 60 šesterokutnih vijaka
2.  $\phi 8$  perilica

3. 40 profila M8 matica klizača
4. komponenta 6

5. kutni poveznik
6. M8 \* 16 šesterokutna utičnica



## Upute

1. Otpustite 4kom M8 velike ručne kotače s obje strane mobilnog vozila kako biste povukli vanjski okvir kako biste proširili ili suzili mobilnu opremu.
2. Postavite transportnu podlogu na pokretnu podlogu i poduprte ih na podešavaču visine. Gurnite velike M8 ručke, s oprugama, s obje strane podešavača visine i gurnite vijke M8 \* 70T na velikim ručkama u utor transportne baze, a zatim okrenite veliku ručku M8 kako biste osigurali transportnu podlogu na pokretnu bazu.

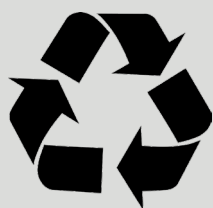
## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tehnički podaci	
Model	BTC6502
Dimenzije	L 1,15 x W 0,73 x H 0,43 m
Maksimalna površina utovara	3,2 x 1,6 m
Maksimalna težina utovara	200 Kg
Materijal	Aluminij
Ostale značajke	- Kočnice u 2 kotača - Sposobnost kombiniranja s BTC6500

\* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani/ ilustrirani na stranicama priručnika koje držite u rukama također se mogu odnositi na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

\* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspeksijske ili zamjenske radove, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, smiju obavljati samo tehničari ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

\* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad proizvoda s neiskorištenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za ozljede i štete nastale uporabom nesukladne opreme.



The instructions manual is also available in digital format on our website  
[www.nikolaoutools.com](http://www.nikolaoutools.com). Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας  
[www.nikolaoutools.com](http://www.nikolaoutools.com). Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".